



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

**UDHËZIM ADMINISTRATIV (QRK) - NR. 04/2017 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E
UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (QRK) - NR. 03/2016 PËR MASAT E VEÇANTA PËR REGJISTRIMIN
E PRONËS SË PALUAJTSHME TË PËRBASHKËT NË EMËR TË DË BASHKËSHORTËVE¹**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) - NO. 04/2017 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING
THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) -NO.03/2016 ON SPECIAL MEASURES FOR
REGISTRATION OF JOINT IMMOVABLE PROPERTY ON BEHALF OF BOTH SPOUSES²**

**ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (VRK) - BR. 04/2017 O IZMENI I DOPUNI ADMINISTRATIVNO
UPUTSTVO (VRK) - BR.03/2016 O POSEBNIM MERAMA ZA REGISTRACIJU ZAJEDNIČKE
NEPOKRETNE IMOVINE NA IME OBA SUPRUŽNIKA³**

¹ Udhëzimi Administrativ (QRK) - Nr. 04/2017 për ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ (QRK)- Nr.03/2016 për Masat e Veçanta për Regjistrimin e Pronës së Paluajtshme të Përbashkët në Emër të dy Bashkëshortëve, është miratuar në mbledhjen e 140-të të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin Nr.04/140, me datë 05.04.2017.

² Administrative Instruction (GRK) - No. 04/2017, on amending and supplementing the Administrative Instruction (GRK)- No.03/2016 on Special Measures for Registration of Joint Immovable Property on Behalf of Both Spouses, was approved in the 140 meeting of the Government of Republic of Kosova with the decision no. 04/140, dt. 05.04.2017.

³ Administrativno Uputstvo (VRK) - Br. 04/2017 o izmeni i dopuni Administrativnog Uputstva (VRK) - Br. 03/2016 o Posebnim Merama za Registraciju Zajedničke Nepokretne Imovine na Ime oba Supružnika, usvojenje na 140 oj sednici Vlade Republike Kosova, odlukom Br.04/140 od 05.04.2017.

<p>Qeveria e Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të nenit 93 (4) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, në pajtim me nenin 6 paragrafi 1, dhe paragrafin 6, të Ligjit për Barazi Gjinore Nr.05/L-020, (GZ.Nr.16.06.2015) dhe nenit 19 (6.2) të Rregullores të Punës së Qeverisë Nr 09/2011 (GZ, nr. 15,12.09.2011),</p> <p>Miraton:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV (QRK) - NR. 04/2017 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (QRK) - NR. 03/2016 PËR MASAT E VEÇANTA PËR REGJISTRIMIN E PRONËS SË PALUAJTSHME TË PËRBASHKËT NË EMËR TË DY BASHKËSHORTËVE</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ (QRK) Nr.03/2016 për masat e veçanta për regjistrimin e pronës së paluajtshme të përbashkët në emër të dy bashkëshortëve.</p>	<p>Government of the Republic of Kosovo,</p> <p>Pursuant to the Article 93 (4) of the Constitution of the Republic of Kosovo, in accordance with the Article 6, paragraph 1 and paragraph 6 of the Law No. 05/L-020 on Gender Equality, (OG No. 16.06.2015) and Article 19 (6.2) of the Government Rules of Procedure No. 09/2011 (OG no. 15, 12.09.2011),</p> <p>Approves:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) - NO. 04/2017 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (GRK) - NO. 03/2016 ON SPECIAL MEASURES FOR REGISTRATION OF JOINT IMMOVABLE PROPERTY ON BEHALF OF BOTH SPOUSES</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>This Administrative Instruction aims to amend and supplement of Administrative Instruction (GRK) No. 03/2016 on special measures for registration of joint immovable property on behalf of both spouses.</p>	<p>Vlada Republike Kosovo,</p> <p>U skladu sa članom 93. (4) Ustava Republike Kosovo, u skladu sa članom 6. stav 1, i stav 6, Zakona o rodnoj ravnopravnosti br. 05/L-020, (SL. Br. 16.06.2015) i člana 19 (6.2) Poslovnika o radu Vlade br. 09/2011 (SL, br. 15,12.09.2011),</p> <p>Usvaja:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (VRK)- BR.04/2017 O IZMENI I DOPUNI ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (VRK) - BR.03/2016 POSEBNIH MERAMA ZA REGISTRACIJU ZAJEDNIČKE NEPOKRETNE IMOVINE NA IME OBA SUPRUŽNIKA</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Cilj</p> <p>Ova Administrativno Uputstvo ima za cilj da izmeni i dopuni Administrativnog uputstva (VRK) Br.03/2016 posebnih mera za registraciju zajedničke nepokretne imovine na ime oba supružnika.</p>
---	---	---

<p style="text-align: center;">Neni 2</p> <p>Neni 9 i Udhëzimit Administrativ bazik, paragrafi 1 togfjalëshi “Ky udhëzim administrativ zbatohet për periudhën një (1) vjeçare nga dita e hyrjes në fuqi.”, zëvendësohet me togfjalëshin “Ky udhëzim administrativ zbatohet për periudhën dy (2) vjeçare nga dita e hyrjes në fuqi.”</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga ana e Kryeministrit.</p> <p style="text-align: right;">Isa Mustafa</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: center;">Kryeministër i Republikës së Kosovës</p> <p style="text-align: right;">21 prill 2017</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>Article 9 of Basic Administrative Instruction, by the expression “This administrative Instruction shall be executed for the period of (1) year from the day entering on power, it should be replaced with the expression “This administrative instruction shall be executed for the period of to (2) years from entering on power”.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after being signed by the Prime Minister.</p> <p style="text-align: right;">Isa Mustafa</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: center;">Prime Minister of the Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: right;">21 April 2017</p>	<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Član 9 osnovne Administrativno Uputstvo, stav 1, izraz „Ova Administrativno Uputstvo biće izvršena za period (1)godine od dana stupanja na snagu“, treba da se menja sa izrazom “ova administrativno Uputstvo treba da se izvrši za period dve (2) godine od dana stupanja na snagu”.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisanja od strane Premijera.</p> <p style="text-align: right;">Isa Mustafa</p> <hr style="width: 20%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> <p style="text-align: center;">Premijer Republike Kosova</p> <p style="text-align: right;">21 april 2017</p>
--	--	---